



**Manuel de montage  
et d'utilisation  
ATR - Relax 1  
ATR - Relax 1 Visio**



**ATR - Relax 1 (Visio)**

## **Table des matières**

1. PRÉSENTATION.....	4
2. INSTRUCTIONS DE MONTAGE 5	
2.1. Avant le montage .....	5
2.2. Sélection de l'emplacement .....	6
2.3. Montage par étapes .....	6
2.3.1. Chaise longue haut de gamme .....	7
2.3.2. Repose-pieds .....	12
2.3.3. Cabine en bois .....	14
2.3.3.1. Sol.....	14
2.3.3.2. Paroi arrière, parois latérales et paroi avant .....	15
2.3.3.3. Poignée de porte .....	18
2.3.3.4. Toit .....	19
2.3.4. Ajustement de la porte vitrée .....	19
2.3.5. Connexions électriques .....	20
2.3.6. Aromathérapie (en option) .....	20
2.3.7. Porte-revues (en option) .....	21
2.3.8. Radiateur chauffe-pieds (en option, uniquement ATR-Relax 1 Visio) .....	21
3. FONCTIONNEMENT DE LA CABINE INFRAROUGE .....	22
3.1. Guide de démarrage rapide / Quick Start Guide .....	22
3.2. Commande via l'ATR - Display .....	23
3.2.1. Fonctions de base .....	24
3.2.1.1. Allumer et éteindre la cabine infrarouge .....	24
3.2.1.2. Réglage du temps restant .....	24
3.2.1.3. Modification de la température maximale de l'air à l'intérieur .....	24
3.2.1.4. Contrôle personnalisé de l'intensité .....	25
3.2.1.6. Luminothérapie couleur (en option) .....	26
3.2.2. Mode de configuration .....	28
3.2.3. Contrôle automatique des programmes .....	29
3.2.3.1. Programme P1 : Therapy (Thérapie) .....	30
3.2.3.2. Programme P2 : Detox (désintoxication) .....	30
3.2.3.3. Programme P3 : Refresh (revitaliser).....	31
3.2.3.4. Programme P4 : Soft Infrared (rayonnement infrarouge doux) .....	31
3.2.4. Fonction MyFamily® .....	32
3.3. Autres fonctions .....	33
3.3.1. Rayonneurs infrarouges pouvant être éteints individuellement .....	33
3.3.2. Ventilation .....	34

3.3.3. Aromathérapie .....	34
3.4. Dispositif musical (en option) .....	35
4. PLAN D'APPLICATION ET DE THÉRAPIE .....	37
4.1. Utilisation de la chaise longue infrarouge Relax .....	37
4.2. Procédure d'application étape par étape .....	38
4.3. Plan de thérapie .....	39
4.3.1. Plan de thérapie pour les débutants et les personnes ayant une mauvaise circulation .....	40
4.3.2. Plan thérapeutique pour les utilisateurs infrarouges expérimentés et en bonne santé .....	41
5. ENTRETIEN ET MAINTENANCE .....	42
6. RÈGLES ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ .....	43
7. DÉPANNAGE .....	46
8. DONNÉES TECHNIQUES .....	48







# **1. INTRODUCTION**

Félicitations pour l'achat d'une cabine infrarouge Premium d'ATROPA Wellness. À partir d'aujourd'hui, vous pouvez profiter de la chaleur profonde apaisante et terminer la journée par une séance de détente dans votre propre cabine infrarouge.

Lisez et respectez les informations contenues dans ce mode d'emploi avant la première utilisation afin de vous familiariser rapidement et complètement avec votre cabine infrarouge.

Vous avez opté pour un produit de haute qualité, conçu selon les dernières connaissances physiothérapeutiques. Si vous avez des questions ou si quelque chose n'est pas clair lors de la lecture de ce manuel, n'hésitez pas à nous appeler ou à nous envoyer un e-mail. Les questions, suggestions et critiques sont toujours les bienvenues.

La cabine infrarouge se compose essentiellement d'une cabine en bois avec une chaise longue de relaxation, des rayonneurs infrarouges et un système de contrôle et de commande. Toutes les fonctions principales de la cabine infrarouge peuvent être commandées via l'écran. L'équipement supplémentaire varie selon le modèle et la version.

Veillez tout d'abord vous familiariser avec les consignes de sécurité et les remarques du chapitre 6 de ce manuel.

**Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir et de bien-être avec votre cabine infrarouge premium d'ATROPASWISS !**

## **2. INSTRUCTIONS DE MONTAGE**

### **2.1. Avant le montage**

Veillez lire attentivement les instructions de montage avant le montage. En règle générale, deux personnes sont nécessaires pour monter la cabine infrarouge.

Vous aurez besoin des outils suivants pour monter votre cabine infrarouge :

- Tournevis cruciforme PZ 2
- Clé hexagonale 4mm
- Mètre à ruban
- Échelle ou tabouret

Le raccordement électrique pour la cabine infrarouge se trouve sur le toit et mesure environ deux mètres et demi de long. Vous avez besoin des différentes pièces dans l'ordre suivant :

- |                        |                                     |
|------------------------|-------------------------------------|
| 1. Sol                 | 6. Façade / porte vitrée            |
| 2. Panneau arrière     | 7. Poignée de porte                 |
| 3. Parois latérales    | 8. Toit                             |
| 4. Chaise longue relax | 9. Autres éléments / petites pièces |
| 5. Tabouret            |                                     |

La cabine infrarouge **ATR Relax 1** ou **ATR Relax 1 Visio** peut être installée avec la porte vitrée à gauche ou à droite. La porte vitrée peut également pivoter de 180° pour changer la charnière de la porte. Il en résulte 4 variantes possibles.

Selon l'équipement, plus de vis peuvent être fournies que nécessaire pour assembler votre cabine infrarouge. Veuillez jeter les vis restantes.

Les **revêtements viscoélastiques AtroSoft®** du lit Premium Relax sont constitués de **mousse à mémoire** de forme, qui répartit le poids et la pression de manière particulièrement uniforme grâce à sa structure cellulaire ouverte. De cette façon, les points de pression peuvent être évités très efficacement. Il faut environ 2 à 3 minutes pour s'adapter à la forme de votre corps. Il peut arriver que la mousse ait été un peu comprimée pendant le transport. Dans ce cas, il lui faut quelques heures pour se développer à nouveau complètement. Nettoyez toute la cabine infrarouge à l'intérieur et à l'extérieur avant de l'utiliser pour la première fois. N'utilisez pour cela que de l'eau et un chiffon doux.

## **2.2. Choix de l'emplacement**

Veillez noter les exigences suivantes lors du choix d'un emplacement :

- Le sol doit être aussi plat que possible.
- La prise doit être facilement accessible.
- L'emplacement doit être sec et de niveau.
- L'emplacement doit être à distance de sécurité des sources d'éclaboussures d'eau.
- La cabine infrarouge doit avoir une distance de sécurité d'au moins 1 cm par rapport aux murs et autres meubles afin que l'air puisse circuler et qu'aucune accumulation de chaleur ne se produise.

## **2.3. Montage en étapes distinctes**

Votre cabine infrarouge est montée en étapes distinctes, qui doivent être effectuées les unes après les autres. Si vous avez des questions lors du montage, veuillez nous contacter.



**+41 41 558 62 50**



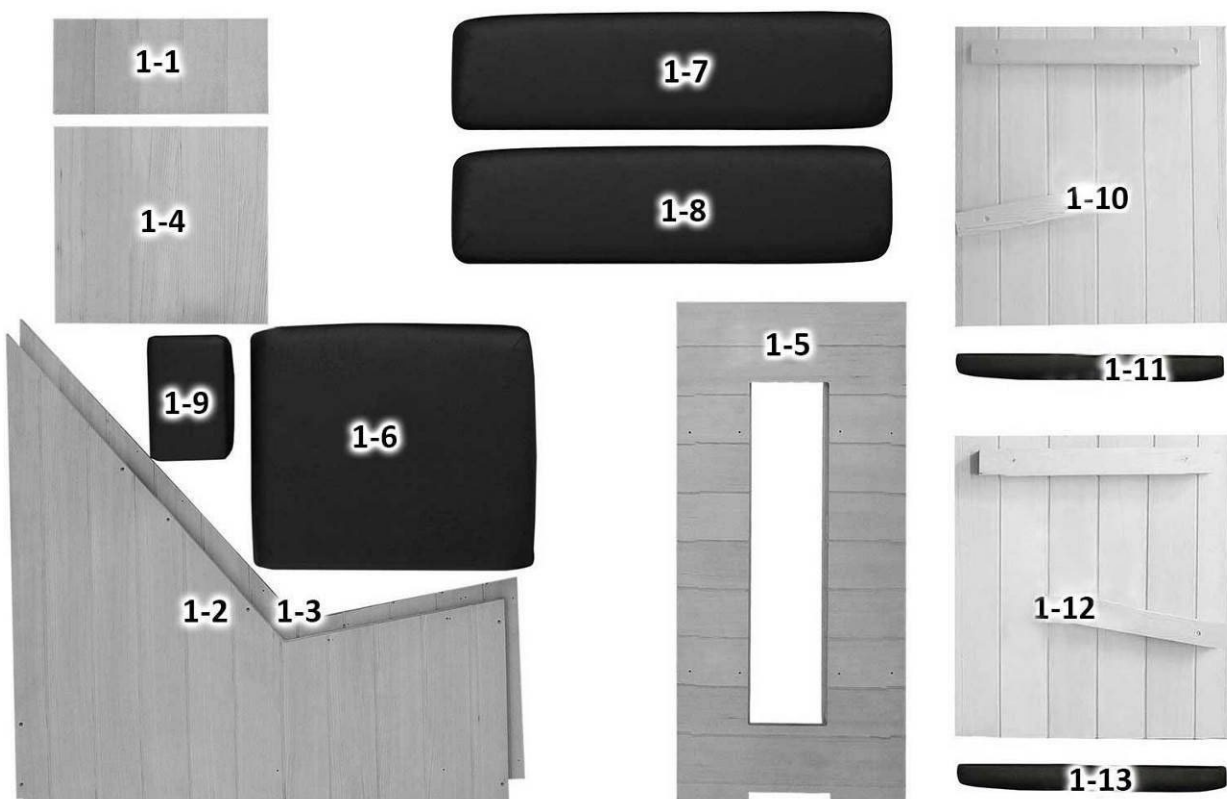
**office@atropaswiss.ch**

- ⚠ **Veillez ne connecter le câble d'alimentation au secteur qu'une fois l'installation terminée.**
- ⚠ **Veillez également noter que la cabine infrarouge ne sera pas complètement stable tant que le toit n'aura pas été installé.**
- ⚠ **En cas de doute, demandez à une personne de sécuriser les éléments dont le montage n'est pas encore terminé.**
- ⚠ **Veillez à ne pincer aucun câble.**

### 2.3.1. Chaise longue haut de gamme

La chaise longue de la cabine infrarouge n'est pas nécessaire pour le moment, vous pouvez l'assembler au début ou ultérieurement, mais dans tous les cas avant d'installer les dernières parois de la cabine.

**⚠ ATTENTION : Veuillez ouvrir les boîtes avec précaution afin de ne pas endommager les revêtements en cuir.**

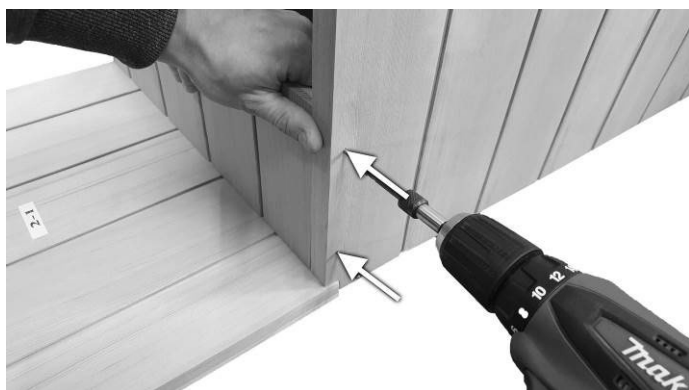


#### **Dimensions des éléments (en cm) :**

Pièces de châssis (1-2), (1-3)	105x100
Ouverture (1-4)	45,5x42
planche stabilisatrice (1-1)	45,5 x 20
Panneau du rayonneur dorsal (1-5)	103 x 45,5
Coussin de dossier (1-7), (1-8)	21 x 83
Coussin de siège (1-6)	50 x 58
Oreillers (1-9)	27 x 18
Accoudoirs (1-10), (1-12)	59 x 55 x 8
Coussinets d'accoudoir (1-11), (1-13)	58 x 12



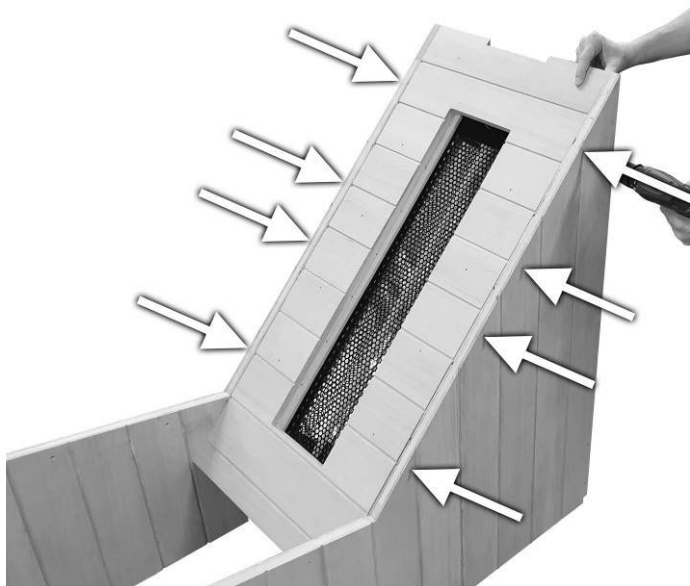
Pour commencer, retirez les planches de protection nécessaires pour le transport, situées à l'extrémité pointue des cadres latéraux (1-2) et (1-3). Alignez ensuite les deux planches du cadre (1-2) et (1-3) afin qu'elles soient parallèles.



Visser la planche de stabilisation (1-1) à l'arrière du cadre (1-2) et (1-3) avec 4 vis de 40 mm. La planche doit être montée surélevée d'environ 2 cm, les rainures et languettes doivent être verticales. Les tasseaux des deux parties du cadre (1-2) et (1-3) doivent être orientés vers l'intérieur. Nous recommandons de placer une planche (p. ex. 1-4) dans la petite encoche afin de pouvoir respecter plus facilement les 2 cm d'écart avec le sol.



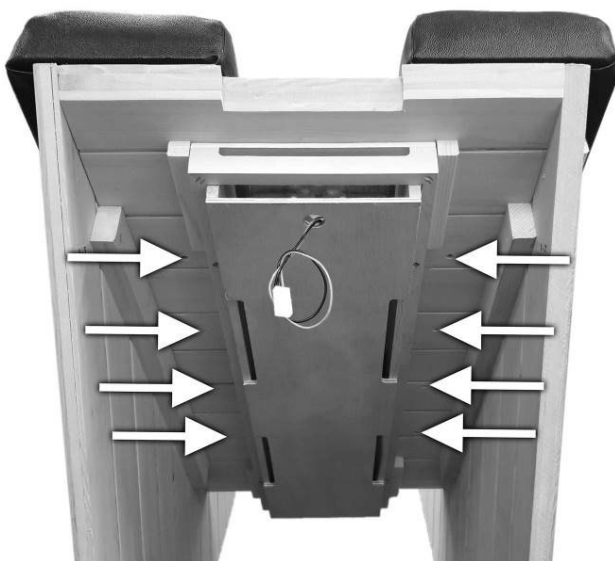
Posez la planche pour rayonneur dorsal (1-5) sur le sol de manière à ce que les quatre rails de guidage soient orientés vers le haut. Fixez le rayonneur dorsal à l'aide de 4 vis de 60 mm sur la planche arrière (1-5) entre les rails de manière à ce que le rayonneur soit au même niveau que ceux-ci en haut et en bas. Le câble de connexion du rayonneur infrarouge doit se trouver du côté de l'encoche sur la planche du rayonneur dorsal (1-5).



Placez maintenant la planche du rayonneur dorsal (1-5) sur les rails de guidage des pièces latérales du cadre (1-2) et (1-3) de sorte que les pièces soient bien à plat en haut. Assurez-vous que l'encoche est en haut. Raccordez la planche du radiateur dorsal (1-5) par l'extérieur avec **8 vis de 40 mm** aux éléments latéraux du cadre (1-2) (1-3).



Placez les coussins du dossier (1-7) et (1-8) sur la plaque du rayonneur dorsal (1-5) comme illustré. Le haut du dossier doit être à niveau avec la planche du rayonneur dorsal (1-5).

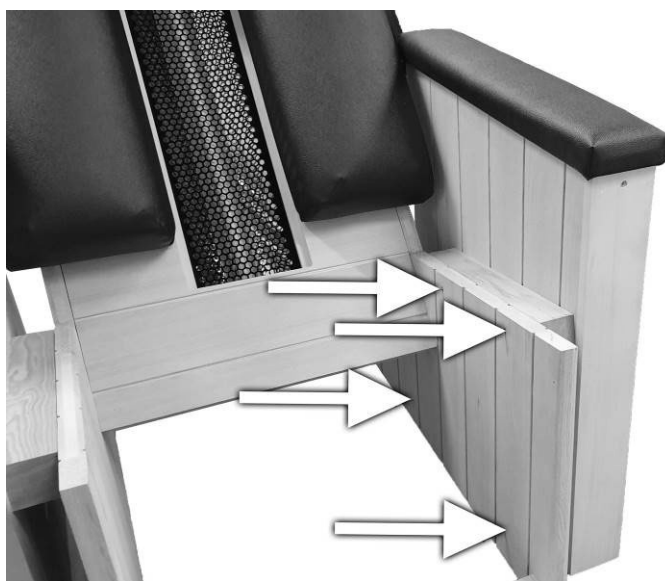


Vissez maintenant les deux coussinets de dossier (1-7) et (1-8) par le bas avec des **vis 8 x 40 mm**.

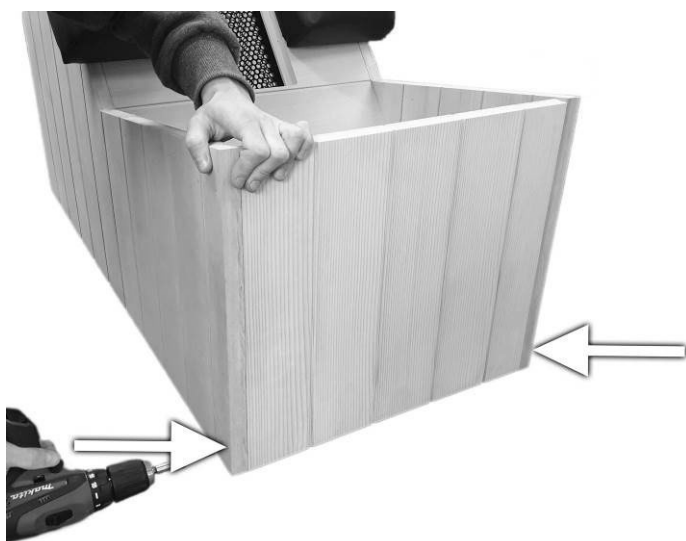




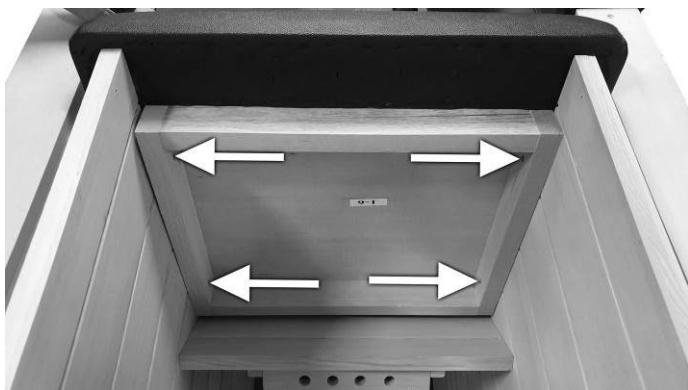
Placez les coussinets d'accoudoir (1-11) et (1-13) sur les accoudoirs (1-10) et (1-12) et vissez-les avec **2 vis de 40 mm** chacun.



Positionnez maintenant les accoudoirs (1-10) et (1-12) sur les côtés de la chaise haute. Les rails de guidage inclinés des accoudoirs (1-10) et (1-12) doivent être à niveau avec les éléments **du cadre (1-2) et (1-3)** ci-dessus. Fixez les accoudoirs (1-10) et (1-12) aux éléments du cadre (1-2) et (1-3) par l'intérieur à l'aide de **4 vis de 40 mm** chacun.



Reliez maintenant le panneau (1-4) aux parties du cadre (1-2) et (1-3) de la chaise longue. Dans un premier temps, ne vissez que les **2 vis inférieures de 40 mm**. Tournez maintenant le panneau (1-4) vers l'extérieur afin de pouvoir visser le coussin d'assise (1-6) de l'intérieur.



Placez maintenant le coussin de siège (1-6) entre les accoudoirs (1-10) et (1-12) sur les parties du châssis (1-2) et (1-3). Faites glisser le coussin du siège sur le panneau du dossier (1-5).

Vissez le coussin d'assise (1-6) de l'intérieur aux éléments du cadre (1-2) et (1-3) à l'aide de 4 vis de 40 mm.



Tournez maintenant le panneau (1-4) vers le haut de manière à ce qu'il soit à la même hauteur que les parties du cadre (1-2) et (1-3).

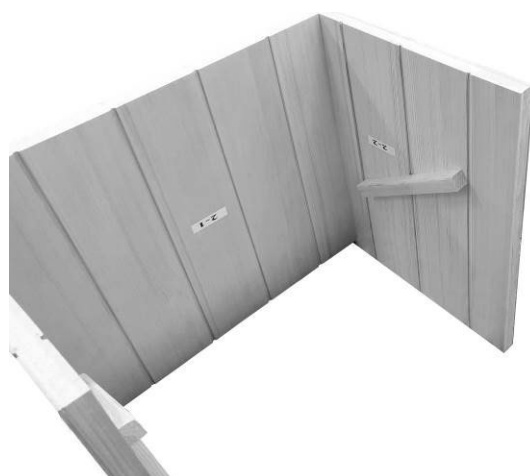
Vissez le panneau supérieur (1-4) aux parties du cadre (1-2) et (1-3) à l'aide de 2 vis de 40 mm.



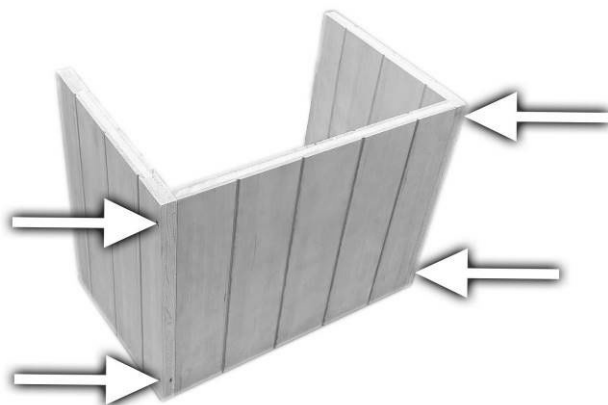
### 2.3.2. Repose-pieds



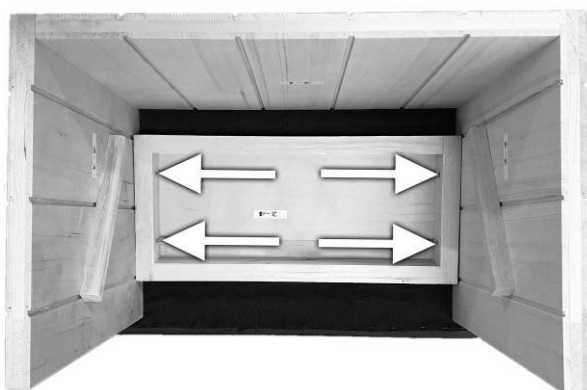
Dimensions des éléments (en cm) :	
Coussins (2-4)	58 x 40
planches latérales inclinées (2-2), (2-3)	32,5 x 43
Paroi arrière (2-1)	45,5 x 39
Presse-papiers (2-5)	45,5 x 26



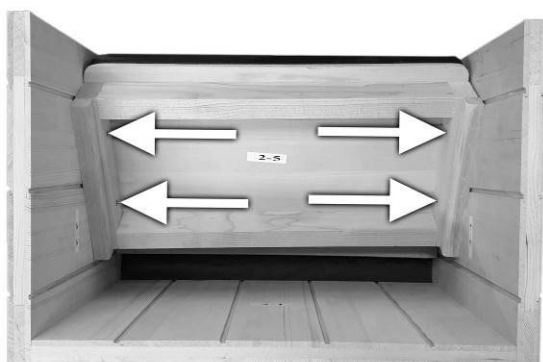
Placez les planches **(2-1)**, **(2-2)** et **(2-3)** ensemble sur le sol comme indiqué. Les rails de guidage des planches inclinées latérales **(2-2)** et **(2-3)** doivent être orientés vers l'intérieur et vers le bas en direction de la paroi arrière **(2-1)**. Ainsi, le côté incliné des planches latérales inclinées **(2-2)** et **(2-3)** est vers le bas sur le sol.



Connectez les planches (2-1), (2-2) et (2-3) de l'extérieur avec **4 de vis de 40 mm**.



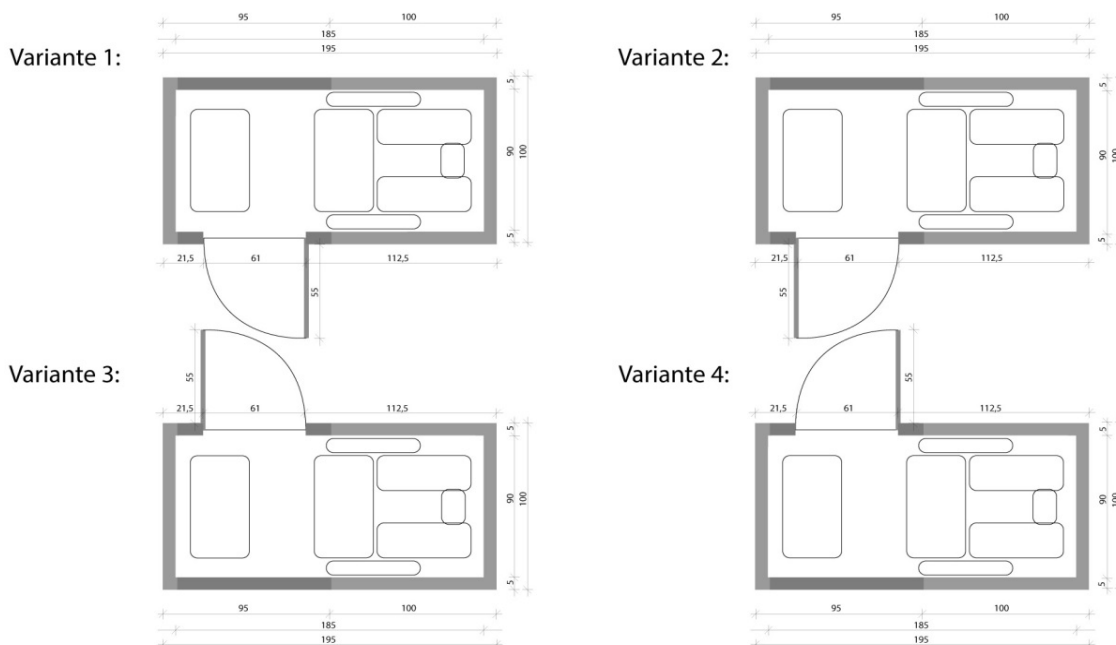
Posez maintenant le coussin (2-4) sur le sol propre, le similicuir vers le bas. Positionnez maintenant les planches reliées (2-1), (2-2) et (2-3) au centre du coussin (2-4). Vissez la structure avec **4 vis de 40 mm** de l'intérieur.



Maintenez maintenant le presse-papiers (2-5) par le bas sur les rails de guidage des panneaux latéraux (2-2) et (2-3) et vissez-les avec **4 vis de 40 mm**.

### 2.3.3. Cabine en bois

La cabine infrarouge peut être installée de différentes manières. Selon le côté et la butée sur lesquels la porte en verre doit être montée, quatre possibilités s'offrent donc à vous (voir croquis).



Dans ce manuel, nous décrivons le montage de la cabine infrarouge **avec la variante 1**. Veuillez noter que pour le montage dans d'autres variantes, il se peut que l'ordre doive varier. Pour la variante 2, par exemple, la porte vitrée doit être installée tournée de 180°, pour les variantes 3 et 4 le montage doit être inversé.

#### 2.3.3.1. Sol



Contrôlez la présence d'éventuels corps étrangers sur la face inférieure et retirez-les avant de poser la plaque inférieure à l'emplacement souhaité. Utilisez des patins en feutre si nécessaire. Faites maintenant attention à l'alignement de la plaque de base.

A l'avenir, la tête de la chaise haute se trouvera à l'endroit où le câble sort du sol.

### **2.3.3.2. Paroi arrière, parois latérales et paroi avant**

Positionnez d'abord chaque rayonneur infrarouge dans l'une des ouvertures des murs ou du toit. Connectez les câbles des rayonneurs infrarouges à leurs homologues dépassant des murs. Vissez ensuite les rayonneurs infrarouges aux murs ou au toit avec **4 vis de 60 mm** chacun.



Placez la moitié de la paroi latérale avec le rayonneur infrarouge incliné et l'écran vers l'intérieur sur la plaque de fond dans la cavité prévue à cet effet.

**Veillez noter que le câble au sol se trouve du côté de ce mur.**



Ensuite, soulevez la paroi arrière (avec le câble et les deux interrupteurs disposés l'un en dessous de l'autre) sur le panneau de base et connectez-la à la moitié de la paroi latérale. Pour ce faire, soulevez un mur jusqu'à ce que les boulons métalliques soient au niveau des trous du dispositif d'accrochage. Poussez le mur vers le bas et veillez à ce que les boulons métalliques s'enclenchent dans les dispositifs d'accrochage et que les murs soient bien à plat en haut.



Soulevez maintenant la moitié de la paroi latérale avec le rayonneur de surface (l'interrupteur est en haut) dans la plaque de base et connectez-la à l'autre moitié de la paroi latérale.



Placez maintenant la chaise longue entièrement assemblée sur le sol de la cabine.

Connectez le câble d'extension fourni au câble approprié sortant de la paroi arrière, puis à la prise de connexion sortant du rayonneur arrière.

Reliez tous les connecteurs qui viennent du sol à ceux qui viennent du panneau arrière ou de la chaise longue.



Ensuite, soulevez la moitié de la paroi latérale avec le rayonneur lateral incliné, mais sans l'écran, sur la plaque de fond et reliez-la à la paroi arrière.



Soulevez maintenant la paroi avec la porte en verre sur la plaque de fond et reliez-la à la paroi latérale gauche. Tenez également compte de la butée de porte et, le cas échéant, retournez la paroi avec la porte en verre.

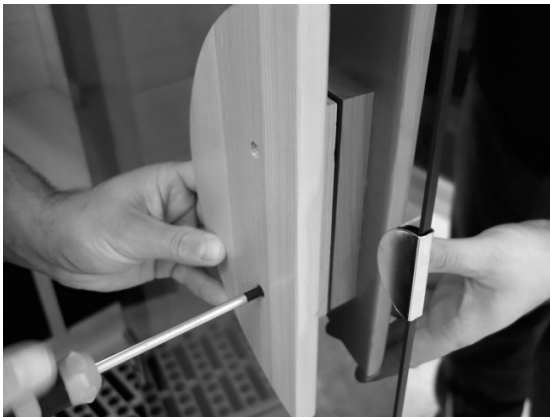
⚠ Attention : Assurez-vous que la porte vitrée ne s'ouvre pas accidentellement en raison de l'inclinaison !



Placez la paroi frontale avec le rayonneur infrarouge (Relax 1) ou la paroi frontale avec la vitre panoramique (Relax 1 Visio) dans le rebord au sol. Ensuite, ne soulevez pas la paroi frontale, mais les parois adjacentes et accrochez-les à la paroi frontale.

Procédez avec précaution et veillez à ne pas endommager les fines moulures sur le côté de la paroi frontale.

### **2.3.3.3. Poignée de porte**



Installez la poignée de porte. Pour ce faire, insérez une vis (**filetage métrique de 50 mm**) dans le trou supérieur de la poignée intérieure et le trou supérieur de la porte vitrée. Vissez maintenant la poignée extérieure. Procédez de la même manière avec la deuxième vis.

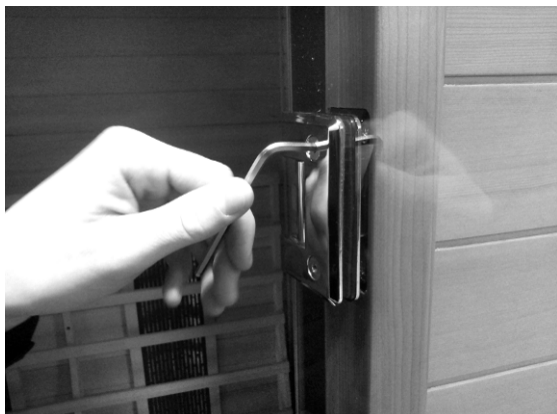
#### **2.3.3.4. Toit**



Soulevez le toit sur les murs assemblés avec le rayonneur orienté vers le bas. Nous recommandons de placer le polystyrène de l'emballage entre les murs et le toit comme entretoise afin que vos doigts ne soient pas écrasés. Faites passer les câbles sortant des murs par les ouvertures prévues dans le toit. Retirez ensuite la mousse de polystyrène et abaissez soigneusement le toit. Assurez-vous qu'aucun câble n'est pincé.

Avec les **6 vis de 100 mm**, vous pouvez visser le toit dans les coins et au milieu (sur le côté le plus large) pour améliorer la stabilité de la cabine.

#### **2.3.4. Ajustement de la porte vitrée**



Resserrez les vis des charnières de la porte vitrée à l'aide d'une clé Allen de 4 mm.

Le cas échéant, vous pouvez encore ajuster la porte en verre en desserrant un peu toutes les vis et, de préférence à deux, tout en alignant la porte.



### 2.3.5. Connexions électriques



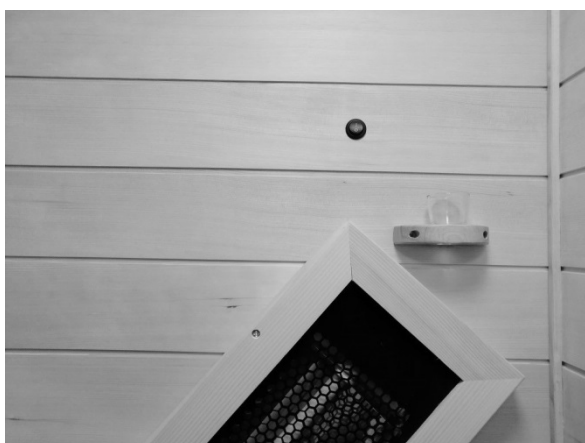
Les connexions électriques sont situées sur le dessus de la cabine infrarouge dans les petites gaines.

Branchez soigneusement toutes les connexions enfichables. Veuillez noter qu'il peut y avoir plusieurs connecteurs dans certaines gaines. Le connecteur dans le toit au-dessus de la porte vitrée n'a pas besoin d'être connecté.



Vous pouvez maintenant connecter la fiche au secteur. L'assemblage des composants suivants est plus facile si vous allumez les lumières intérieures.

### 2.3.6. Aromathérapie (en option)



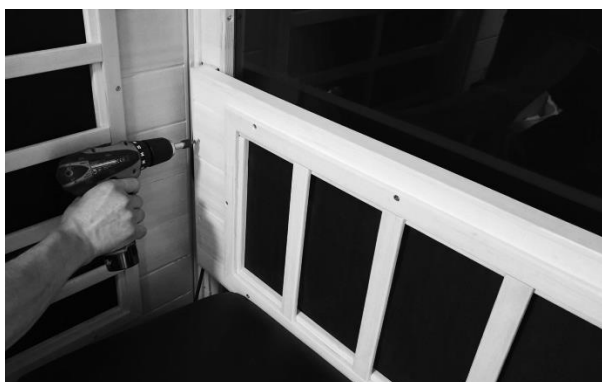
Le support avec le bol en verre doit être monté au milieu au-dessus d'un rayonneur infrarouge (**2 vis de 40 mm**). Le rayonneur frontal (Relax 1) ou l'un des rayonneurs latéraux (Relax 1 Visio) sont particulièrement adaptés à cela. La chaleur montante réchauffe la coupelle aromatique, ce qui permet aux essences de se répandre dans la pièce. La distance entre le cadre du rayonneur et le support doit être d'au moins 2 cm. Nous recommandons de pré-percer les trous pour éviter les fissures.

### **2.3.7. Porte-revues (en option)**



Le porte-revues est monté sur la paroi de la cabine avec **2 vis de 40 mm**, de préférence sur la moitié de la paroi latérale opposée à la porte vitrée. Nous recommandons de pré-percer les trous pour éviter les fissures.

### **2.3.8. Radiateur chauffe-pieds (en option, uniquement ATR-Relax 1 Visio)**



Positionnez le radiateur chauffe-pieds à la hauteur souhaitée, en position horizontale et centrée devant la fenêtre de la paroi frontale, de manière à ce que la fiche puisse être insérée dans la prise noire de la paroi avant. Vissez le radiateur chauffe-pieds sur la paroi avant avec **4 vis de 50 mm** et insérez la fiche.

## **3. FONCTIONNEMENT DE LA CABINE INFRAROUGE**

### **3.1. Guide de démarrage rapide / Quick Start Guide**

1. Appuyez brièvement une fois sur le bouton marche/arrêt pour allumer ou éteindre la cabine infrarouge.
2. Sélectionnez les intensités souhaitées pour le rayonneur de la colonne vertébrale et le rayonneur du toit ou pour les rayonneurs latéraux et le rayonneur frontal à l'aide des touches fléchées correspondantes.
3. Sélectionnez le temps d'utilisation souhaité à l'aide des touches fléchées.
4. Appuyez sur l'icône de la lampe pour allumer la lampe de lecture. Appuyez à nouveau sur l'icône de la lampe pour sélectionner la lumière colorée.
5. Après avoir appuyé sur le symbole température/programme, vous pouvez utiliser les touches fléchées ci-dessus pour régler la température maximale de l'air intérieur à laquelle votre cabine infrarouge doit chauffer.
6. Avec le bouton MyFamily<sup>®</sup>, vous pouvez enregistrer (appuyer longuement) ou charger (appuyer brièvement) vos valeurs préférées. Quatre emplacements de sauvegarde sont disponibles à cet effet.
7. Assurez-vous que les petits interrupteurs noirs à côté des rayonneurs infrarouges dans la cabine infrarouge sont dans la position souhaitée, Marche (I) ou Arrêt (O).
8. Posez une serviette sur la chaise longue et le tabouret et, après le temps de préchauffage souhaité, commencez le traitement infrarouge apaisant.

## 3.2. Commande via l'affichage ATR

The diagram shows the ATROPA Wellness control interface with the following callouts:

- 1 Intensität des Rücken- und Dachstrahlers**  
Hier wird die aktuelle Intensität des Rücken- und Dachstrahlers angezeigt.
- 2 Heizanzeige Rücken- und Dachstrahlers**  
Das Symbol zeigt den Heizstatus des Rücken- und Dachstrahlers an.
- 3 Aktuelle Temperatur**  
Wenn die Anzeige blinkt, wird die gewünschte Maximaltemperatur angezeigt.
- 4 Leselicht**  
Das Symbol zeigt den Status des Leselichts an.
- 5 Power**  
Schaltet die Infrarotkabine ein bzw. aus. Langes Drücken führt in den Setup Modus. Im Setup Modus können Sie mit den Pfeiltasten (E) die Farbwechseldauer erhöhen bzw. verringern. Mit der Taste (C) können Sie das Standbylicht (A) abschalten. Mit (F) können Sie die Musikanlage ein- bzw. abschalten. Mit (G) können die Tastentöne abgeschaltet werden.
- 6 Regelung des Rücken- und Dachstrahlers**  
Mit diesen Tasten können Sie die Intensität des Rücken- und Dachstrahlers in 1% Schritten erhöhen bzw. verringern.
- 7 Lese- und Farblicht**  
Einmal betätigen, um das Leselicht einzuschalten. Nochmaliges Betätigen führt zum Farbwechselmodus. Mehrmaliges Drücken wählt die einzelnen Farben an. Gedrückt halten zum Dimmen. Langes Drücken bei ausgeschaltetem Licht schaltet das Tageslicht ein.
- 8 Intensität der Schulter- und Frontstrahler**  
Hier wird die aktuelle Intensität der Schulter- und ggf. des Frontstrahlers angezeigt.
- 9 Heizanzeige der Schulter- und Frontstrahler**  
Das Symbol zeigt den Heizstatus der Schulter- und ggf. des Frontstrahlers an.
- 10 Programm, MyFamily® Speicherplatz**  
Hier wird das aktuelle Programm oder der MyFamily® Speicherplatz angezeigt.
- 11 Aktuelle Farbeinstellung**  
Zeigt die aktuelle Farbeinstellung an. Wechselnden Symbolen bei automatischem Farbwechselmodus. Statische Anzeige bei Einzelfarbenmodus.
- 12 Restliche Anwendungsdauer**  
Zeigt die Restlaufzeit an. Sie können die Zeit jederzeit erhöhen bzw. verringern.
- 13 Regelung der Schulter- und Frontstrahler**  
Mit diesen Tasten können Sie die Intensität der Schulter- und des Frontstrahlers in 1% Schritten erhöhen bzw. verringern.
- 14 Zeit- und Temperatursteuerung**  
Mit den Pfeiltasten können Sie die Anwendungsdauer und Temperatur erhöhen bzw. verringern.
- 15 MyFamily® Speicherfunktion**  
Um einen Speicherplatz zu laden, betätigen Sie die Taste 1 bis 4 mal. Nach 5 Sekunden wird der gewählte Speicherplatz automatisch geladen. Um eine Einstellung zu speichern, wählen Sie den gewünschten Speicherplatz und halten Sie die Taste anschließend für 5 Sekunden gedrückt.
- 16 Temperatureinstellung und Programmauswahl**  
Einmal betätigen für die Temperatureinstellung. Mit den darüberliegenden Pfeiltasten (E) können Sie die Temperatur anschließend erhöhen bzw. verringern. Durch mehrmaliges Drücken werden die einzelnen Programme durchgeschaltet. Mit den Pfeiltasten (B) und (D) können die Intensitäten während der Programme angepasst werden.

## **3.2.1. Les fonctions de base**

### **3.2.1.1. Allumer et éteindre la cabine infrarouge**

En appuyant brièvement sur la touche marche/arrêt (A) vous pouvez mettre la cabine infrarouge en marche ou l'arrêter en appuyant à nouveau sur cette touche.

### **3.2.1.2. Réglage du temps restant**

Après avoir allumé la cabine infrarouge, la commande compte à rebours à partir du temps restant de 90 minutes. Une minute avant la fin du temps imparti, vous entendrez un bref bip pour vous avertir que la cabine infrarouge est sur le point de s'éteindre automatiquement. Une fois le temps écoulé, la cabine infrarouge s'éteint automatiquement.

En appuyant sur les touches fléchées (E) vous pouvez augmenter ou diminuer le temps de session restant par pas de cinq minutes. Si la touche correspondante est maintenue enfoncée, l'heure change plus rapidement. Si vous n'appuyez pas sur le bouton pendant plus de 2 secondes, l'affichage reviendra au mode d'affichage actuel et le nouveau temps de session restant sera enregistré.

### **3.2.1.3. Modification de la température maximale de l'air intérieur**

Les personnes particulièrement sensibles ou ayant des problèmes circulatoires tolèrent très mal les températures élevées. Par conséquent, la température maximale de l'air jusqu'à laquelle la cabine infrarouge chauffe peut être limitée manuellement.

Le réglage de la température ambiante maximale souhaitée est similaire au réglage de l'heure. Appuyez plusieurs fois sur la touche de température (G) jusqu'à ce que l'affichage de la température

(3) clignote. En appuyant sur la touche (E) vous pouvez augmenter ou diminuer la température ambiante maximale souhaitée. Si vous appuyez une fois sur la touche correspondante, la température sélectionnée augmente ou diminue de 1 °C. Si la touche est maintenue enfoncée, la température souhaitée change plus rapidement. Si vous n'appuyez pas sur le bouton pendant plus de 3 secondes, la nouvelle température sera enregistrée pour cette utilisation.

### 3.2.1.4. Contrôle personnalisé de l'intensité

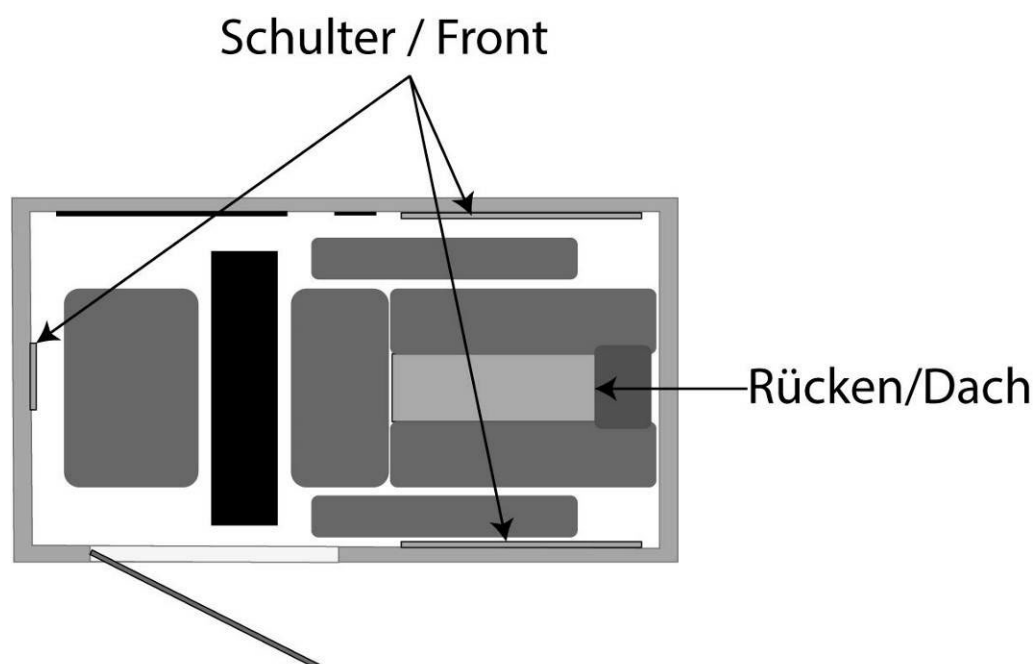
Votre cabine infrarouge ATR est équipée d'un contrôle d'intensité moderne. Cela vous donne la possibilité de régler séparément l'intensité du rayonnement infrarouge pour 2 zones :

1. le rayonneur dorsal et le rayonneur de toit
2. le rayonneur latéral et, si nécessaire, le rayonneur frontal

En réduisant l'intensité du rayonnement infrarouge, le spectre infrarouge rayonné se décale également un peu dans la direction du rayonnement infrarouge à ondes longues. Avec une faible intensité, moins de rayons infrarouges pénétreront dans la peau et vous pourrez obtenir un effet thérapeutique moindre. Néanmoins, par précaution, l'intensité doit être plus faible, notamment pour les utilisateurs peu expérimentés de la cabine infrarouge. Une valeur indicative pour les débutants est d'environ 50 % d'intensité. Chez les personnes en bonne santé, l'intensité peut être augmentée après quelques utilisations seulement, une fois que votre corps s'est habitué au rayonnement infrarouge.

L'intensité peut être réglée séparément par paliers de 1 %. En appuyant sur les touches fléchées **B** et **D** vous pouvez augmenter ou diminuer l'intensité. Les touches **B** modifient l'intensité du rayonneur dorsal et du rayonneur du toit. Les boutons **D** modifient l'intensité des deux rayonneurs latéraux et, le cas échéant, du rayonneur frontal (Relax 1 uniquement). L'intensité des rayonneurs dorsaux et de toit **①** et l'intensité des rayonneurs latéraux et du rayonneur frontal **⑤** sont affichées à l'écran.

Le graphique ci-dessous montre l'activation du contrôle d'intensité des rayonneurs infrarouges et thermiques individuels.



### 3.2.1.5. Liseuse

La liseuse s'allume automatiquement lors de la mise en marche de la cabine infrarouge (le symbole ④ s'allume sur l'afficheur). Si vous maintenez la touche © enfoncée, vous pouvez atténuer la lumière de la lampe de lecture. Maintenez la touche © enfoncée jusqu'à ce que la luminosité souhaitée soit atteinte. Si vous appuyez plus longtemps sur la touche ©, la lumière s'éteint. Pour allumer la liseuse, appuyez brièvement sur la touche ©.

Vous activez la lumière du jour en appuyant longuement sur le bouton © lorsque la lumière est éteinte. Maintenez la touche enfoncée © jusqu'à ce que la luminosité souhaitée soit atteinte.

### 3.2.1.6. Luminothérapie couleur (en option)

Si la liseuse est allumée, vous pouvez activer la luminothérapie couleur en appuyant à nouveau sur la touche ©. La luminothérapie couleur démarre initialement en mode changement de couleur (les symboles ⑧ clignotent en alternance).

Une nouvelle pression sur la touche © conduit au mode couleur unique (les icônes ⑧ sont allumées en continu), en commençant par la couleur rouge. En appuyant plusieurs fois sur le bouton

© les couleurs individuelles sont sélectionnées. Il y a un total de 12 couleurs différentes à choisir. En dernier lieu, la lumière s'éteint.

Tout comme pour la liseuse, vous pouvez également atténuer la lumière colorée en maintenant enfoncé

le bouton ©. En mode de configuration (sous 3.2.2.), vous pouvez régler la durée de changement de couleur souhaitée de 10 secondes à 10 minutes.

### Schéma de commande de la liseuse ou de la lumière colorée

Liseuse -> mode changement de couleur -> rouge vif -> orange -> jaune vif -> vert citron -> vert pomme -> bleu glacier -> turquoise -> bleu ciel -> bleu roi -> indigo -> violet -> magenta -> éteint



## Les couleurs et leur effet :

Les couleurs ont toujours joué un rôle prépondérant pour l'homme, et on attribue à chacune d'entre elles des effets différents.

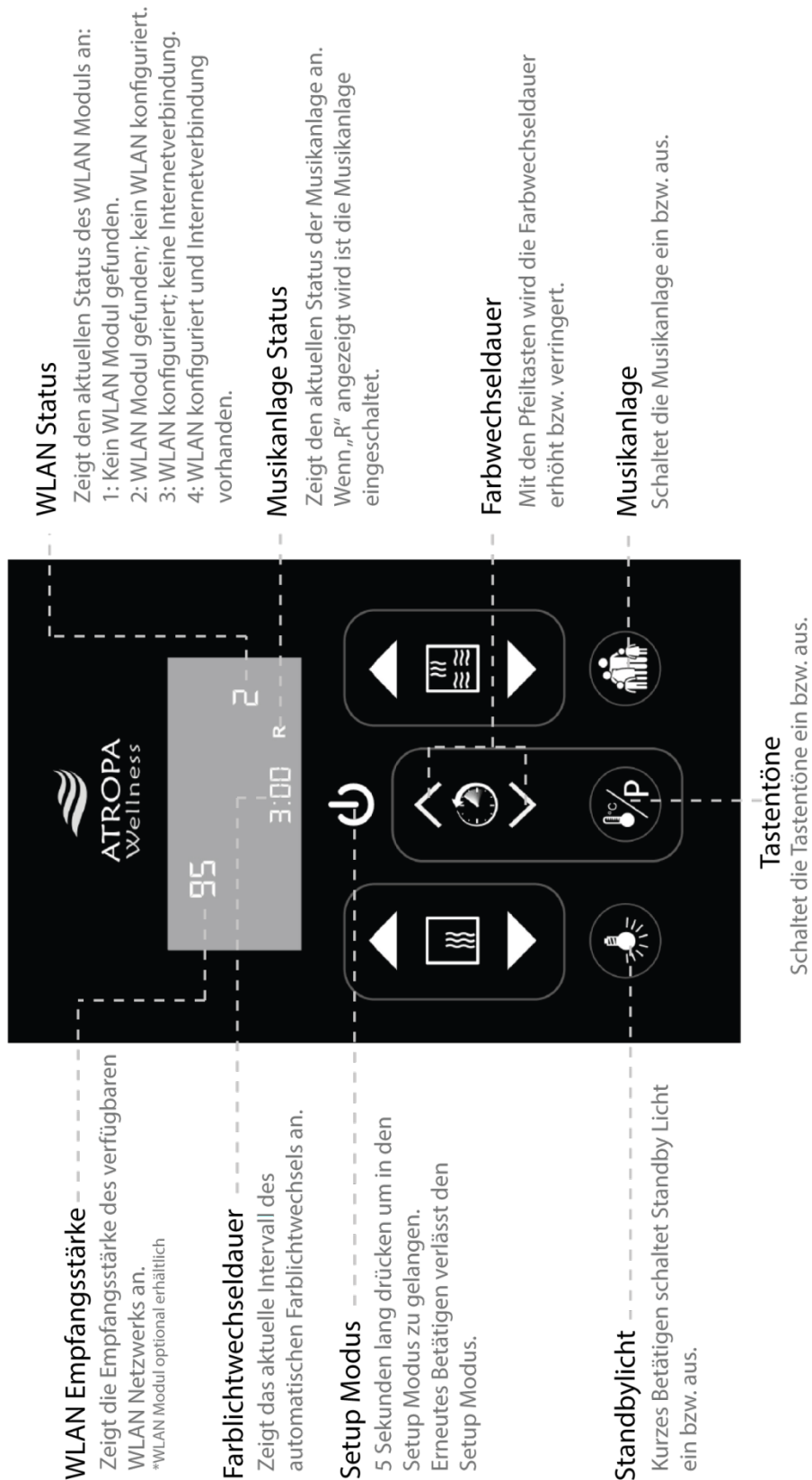
- Rouge:  
est la couleur du feu, de l'amour et de la passion, mais aussi de la colère. Il attire l'attention et représente la vitalité et l'énergie, l'amour et la passion. Le rouge peut activer, réchauffer, mais aussi chauffer. Il stimule la circulation, le métabolisme et le système immunitaire.
- Jaune:  
est la couleur du soleil. Le jaune représente la lumière, l'optimisme et la joie et soulage l'anxiété et la dépression. Comme les couleurs jaunes ont un effet détoxifiant, elles sont utilisées pour les rhumatismes, les troubles hépatiques et les systèmes immunitaires affaiblis.
- Vert :  
est la couleur de la nature. Il apaise, harmonise et représente la sécurité et l'espoir. En chromothérapie, le vert est utilisé pour les maladies cardiaques. Le chagrin, la colère et le chagrin d'amour peuvent également être atténués par des tons verts.
- Turquoise :  
est une couleur froide et fraîche. La couleur turquoise véhicule l'ouverture d'esprit et la liberté, mais peut aussi avoir un effet de distanciation. La couleur turquoise est utilisée pour les infections et les allergies de toutes sortes et protège le système immunitaire.
- Bleu :  
La couleur du ciel et de l'eau représente le calme, la confiance et le désir. Le bleu aide à lutter contre les troubles du sommeil et l'inflammation. Il favorise les compétences linguistiques et la pensée claire.
- Violet :  
représente la dignité, le mysticisme et la protection. La couleur de l'inspiration et de l'art est extravagante et a un effet analgésique, purifiant et détoxifiant. Le violet peut favoriser la concentration et la confiance en soi.

Si vous êtes intéressé par les effets des couleurs sur le psychisme humain, nous serions heureux de vous recommander une littérature plus détaillée.



### 3.2.2. Mode de configuration

Pour entrer dans le mode de configuration, maintenez le bouton de mise en marche enfoncé pendant 5 secondes. Les réglages suivants sont possibles :



### **3.2.3. Contrôle automatique du programme**

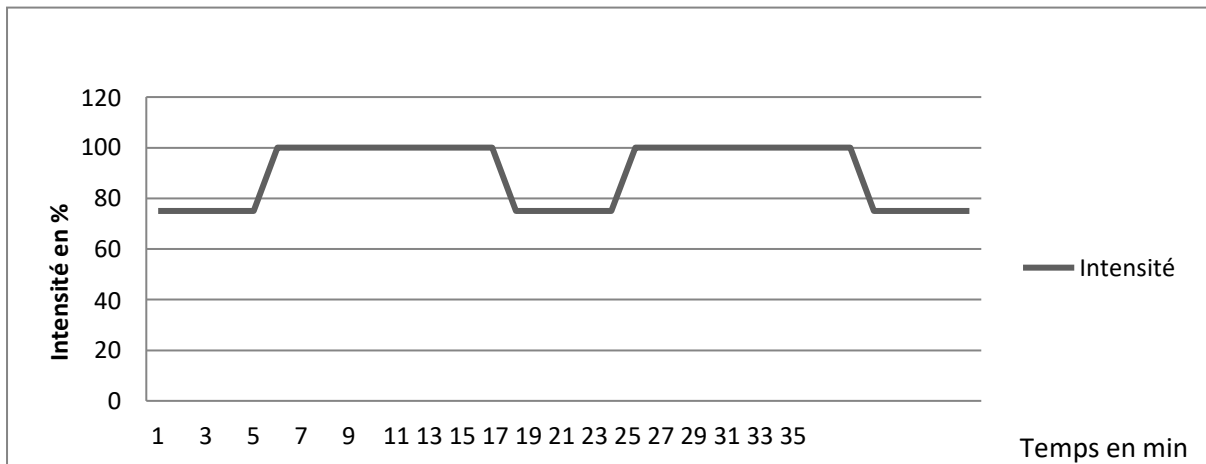
Votre cabine infrarouge est équipée de programmes automatiques qui régulent les intensités des rayonneurs infrarouges et le temps en fonction des besoins. Ces programmes sont destinés uniquement aux utilisateurs en bonne santé et expérimentés. Si vous êtes inquiet, réglez l'intensité manuellement à l'aide du contrôle d'intensité.

Les programmes automatiques régulent toujours les intensités de tous les rayonneurs infrarouges en même temps. Cependant, l'intensité peut être ajustée pour chaque zone par pallier de 5 % à l'aide de la touche **B** ou **D** (l'affichage clignote puis revient à l'affichage actuel).

Sélectionnez le programme souhaité en appuyant plusieurs fois sur la touche **G**. L'afficheur indique alors P suivi du numéro du programme (P1, P2, P3 ou P4) **7** qui clignote. Après un temps d'attente de 5 secondes, le programme démarre automatiquement. Une fois la durée d'utilisation correspondante écoulée, la cabine infrarouge s'éteint automatiquement. Si vous souhaitez quitter le programme, appuyez sur la touche **G** jusqu'à ce que ni l'affichage de la température **3** ni l'affichage du programme **7** ne clignotent ou éteignez et rallumez la cabine infrarouge.

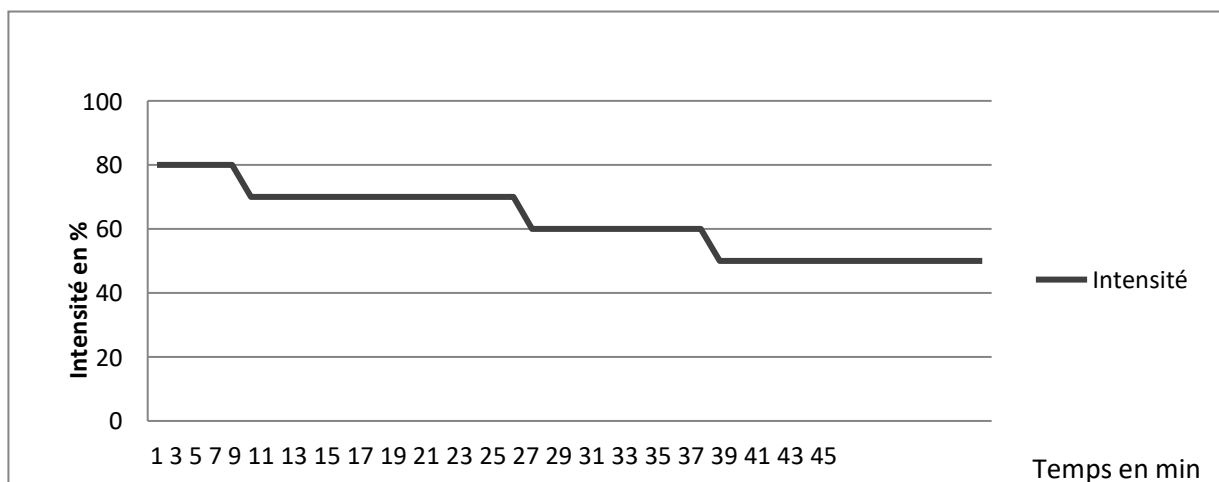
### 3.2.3.1. Programme P1 : Therapy (Thérapie)

Application infrarouge intensive pour les utilisateurs infrarouges expérimentés et en bonne santé avec une intensité élevée. Une action efficace en profondeur aide notamment en cas de tensions musculaires et de problèmes articulaires et des douleurs associées.



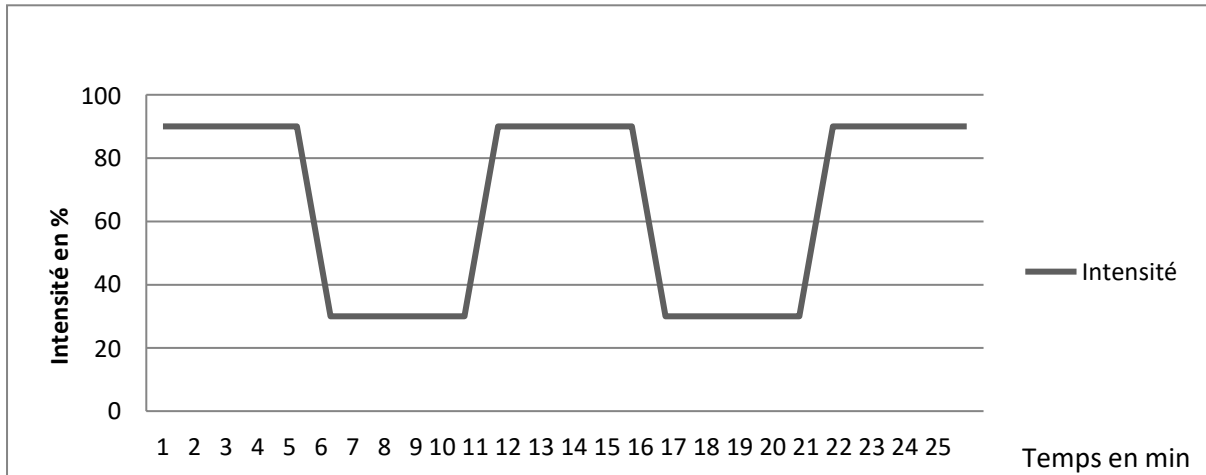
### 3.2.3.2. Programme P2 : Detox (désintoxication)

Les séances infrarouges particulièrement longues et d'intensité légèrement décroissante favorisent une transpiration intense qui permet d'éliminer les produits de décomposition corporels via les glandes sudoripares.



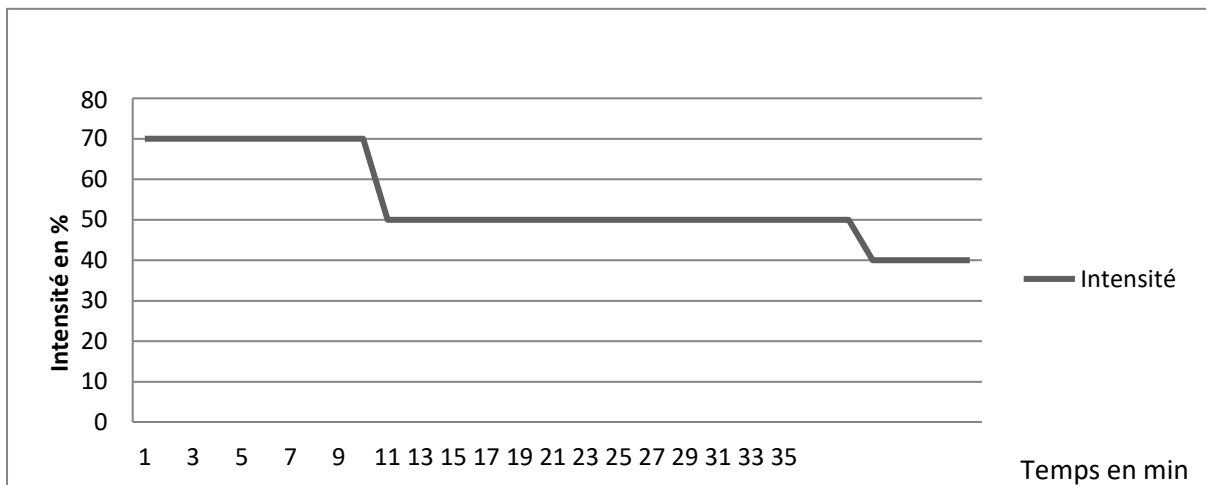
### 3.2.3.3. Programme P3 : Refresh (revitaliser)

Si vous vous sentez épuisé et sans énergie, ce programme est fait pour vous. Les intensités fortement changeantes tonifient et ont un effet revitalisant.



### 3.2.3.4. Programme P4 : Soft Infrared (rayonnement infrarouge doux)

Pour des applications infrarouges douces et délicates. Peut également être utilisé par les débutants et les personnes ayant une mauvaise circulation.








### **3.2.4. Fonction MyFamily®**

Votre cabine infrarouge ATR dispose de la fonction de mémorisation MyFamily®. Elle vous permet de sauvegarder et de recharger vos valeurs préférées dans quatre emplacements de mémoire.

Les valeurs suivantes sont enregistrées :

1. Intensités des émetteurs infrarouges
2. Réglage de la lumière de lecture et de couleur et leur niveau de luminosité
3. Temps d'application restant
4. Température maximale souhaitée

Pour charger les paramètres, appuyez plusieurs fois sur le bouton MyFamily®  jusqu'à ce que l'emplacement de mémoire MyFamily® souhaité apparaisse sur l'écran . Après 5 secondes vos paramètres seront chargés automatiquement.

Pour enregistrer vos paramètres, appuyez plusieurs fois sur le bouton MyFamily®  jusqu'à ce que l'emplacement de mémoire souhaité s'affiche à l'écran . Appuyez ensuite sur le bouton  M y F a m i l y® et maintenez-le enfoncée pendant environ 5 secondes jusqu'à ce qu'un bref signal acoustique confirme le processus d'enregistrement.

Vous pouvez modifier vos paramètres aussi souvent que vous le souhaitez.

### **3.3. Autre fonction**

#### **3.3.1. Rayonneurs infrarouges pouvant être éteints individuellement**

Chaque rayonneur infrarouge et rayonneur de surface individuel peut être allumé ou éteint selon les besoins. Cela permet non seulement de personnaliser individuellement le rayonnement infrarouge, mais également d'économiser de l'électricité et de prolonger la durée de vie des émetteurs.

Même les applications à basse température peuvent être réalisées très facilement en éteignant les rayonneurs infrarouges qui ne sont pas nécessaires, en particulier les rayonneurs de surface, et en maintenant ainsi la température intérieure de la cabine basse.

Pour ce faire, appuyez sur le petit interrupteur noir à côté du rayonneur infrarouge ou thermique respectif sur "I" (On) ou sur "O" (Off) pour l'allumer ou l'éteindre.

Vous trouverez ci-dessous le dessin schématique des interrupteurs à bascule :



① Rayonneur latéral gauche

④ Rayonneur latéral droite

② Radiateur de pied (Relax 1 uniquement)

⑤ Rayonneur dorsal

③ Rayonneur de surface

⑥ Radiateur de sol

Sur le toit, l'interrupteur du rayonneur de toit se trouve à côté.

### **3.3.2. Ventilation**

Votre cabine infrarouge est équipée d'une ventilation. Il est situé sur le toit, et les fentes d'aération peuvent être ouvertes ou fermées. Le volet de ventilation fait partie du système basse température et permet une irradiation constante sans que la température intérieure de la cabine n'augmente excessivement.

Alternativement, vous pouvez également ventiler la pièce en ouvrant la porte vitrée pendant quelques secondes.

### **3.3.3. Aromathérapie**

Les huiles essentielles flattent notre odorat, nous les utilisons pour augmenter notre bien-être et pour notre santé. Les différentes notes de parfum libèrent l'énergie intérieure et l'inspiration.

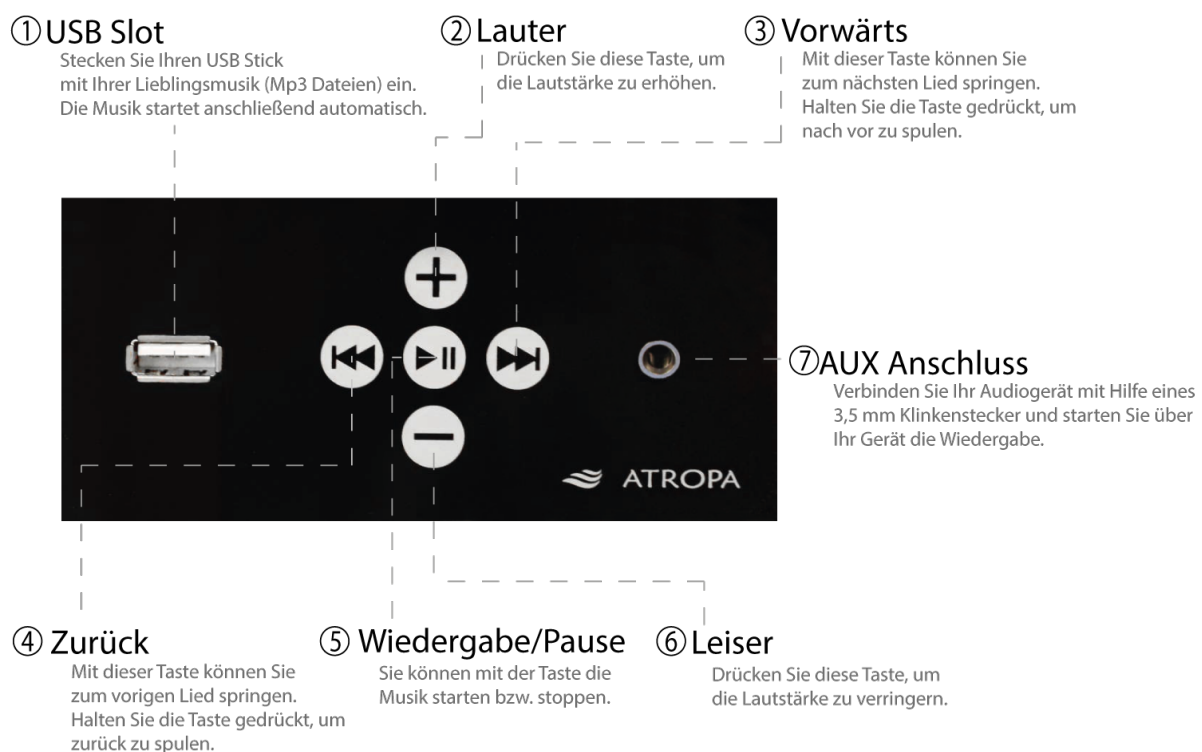
L'aromathérapie se compose d'un support en bois, d'un bol en verre et d'une bouteille avec une huile essentielle. Quelques gouttes d'une huile essentielle pure sont ajoutées au bol en verre avec un peu d'eau. Le bol en verre est chauffé par le rayonneur infrarouge ou thermique et permet ainsi aux essences éthérées de se déployer merveilleusement.

### **3.4. Dispositif musical (en option)**

Le dispositif musical se trouve sous l'écran. Vous avez trois options pour la lecture audio :

1. Fichiers audio au format MPEG-1 Audio Layer III ou MPEG-2 Audio Layer III (MP3) via une clé USB
2. Audio Bluetooth® via un appareil compatible Bluetooth® (smartphone, tablette, etc.)
3. Lecture audio via la fiche jack 3,5 mm (connexion AUX).

Veillez noter que l'audio ne peut pas être lu à partir de plusieurs sources en même temps. Si, par exemple, il y a un système de musique sur clé USB, aucune musique ne peut être lue via Bluetooth®.



#### **Lecture USB :**

Si vous insérez une clé USB contenant de la musique MP3 dans la fente ①, la lecture démarre automatiquement.

Avec le bouton ⑤, vous pouvez mettre la lecture en pause et la rejouer. Vous pouvez augmenter ou diminuer le volume avec les boutons ② et ⑥. Vous pouvez utiliser les touches ④ et ③ pour passer à la chanson précédente ou suivante. Si vous maintenez les boutons ④ ou ③ enfoncés, vous pouvez avancer ou reculer rapidement.

Le dispositif musical passe en mode veille lorsqu'aucune musique n'est en cours de



lecture. Par conséquent, cela peut prendre quelques secondes avant que la lecture ne démarre.

**Lire en Bluetooth® :**

Pour pouvoir lire des audio via Bluetooth®, vous avez besoin d'un appareil compatible Bluetooth® (par exemple, un téléphone portable, un smartphone, une tablette, un lecteur MP3, un téléviseur, etc.). Si nécessaire, retirez d'abord la clé USB ou la prise AUX. Connectez votre appareil Bluetooth® à "Infrared Sauna". Dès que la connexion est établie, vous pouvez écouter de la musique dans votre cabine infrarouge via votre appareil Bluetooth®.

Si votre appareil est pris en charge, vous pouvez mettre la lecture en pause et la rejouer avec le bouton ⑤. Vous pouvez augmenter ou diminuer le volume avec les boutons ② et ⑥. Vous pouvez utiliser les touches ④ et ③ pour passer à la chanson précédente ou suivante.

**Lecture AUX :**

Connectez votre appareil audio au système musical à l'aide d'un câble jack 3,5 mm ⑦. Vous pouvez ensuite utiliser votre appareil audio pour contrôler la lecture.

## **4. PROCÉDURE D'UTILISATION ET DE THÉRAPIE**

Terminez votre journée par une visite dans votre cabine infrarouge. Vous pourrez profiter de l'effet relaxant et apaisant de la cabine infrarouge avant d'aller vous coucher. L'état détendu et reposé qu'il induit vous aide à dormir plus profondément et mieux.

### **4.1. Utilisation de la chaise longue infrarouge Relax**

- ❖ Asseyez-vous au centre du coussin et penchez-vous en arrière. La mousse à mémoire <sup>de</sup> forme viscoélastique AtratoSoft de la chaise longue s'adapte lentement à la forme de votre corps.
- ❖ Les accoudoirs, comme le repose-pieds, sont recouverts de mousse à mémoire de forme viscoélastique AtratoSoft®.
- ❖ Vous pouvez poser confortablement vos jambes sur le repose-pieds.
- ❖ Coincez l'appui-tête entre les dossiers à la hauteur souhaitée. Avec l'oreiller replié, l'appui-tête est parfait pour lire. Repliez le coussin vers le haut pour vous détendre.
- ❖ Retournez le haut du drap de sauna Relax sur le haut de la chaise longue, de manière à ce qu'il ne glisse pas. Le drap de sauna Relax est ensuite tendu sur le relax de manière à ce que la fente se trouve au-dessus du rayonneur infrarouge.
- ❖ Avant de quitter la cabine infrarouge, poussez le tabouret vers l'avant afin d'avoir plus d'espace pour sortir et rentrer ensuite.

## **4.2. Procédure d'utilisation étape par étape**

1. Prenez une douche avant la séance pour vous nettoyer et vous sentir plus à l'aise. Cela ouvre non seulement les pores et permet une transpiration plus intense, mais empêche également le corps de surchauffer trop rapidement.
2. Buvez suffisamment de liquides avant, pendant et après la séance pour équilibrer votre hydratation et éviter la déshydratation.
3. Si vous n'avez pas encore fait l'expérience des cabines infrarouges, nous vous recommandons de ne pas rester plus de 15 minutes dans la cabine infrarouge à une température maximale de 45 C et une intensité de 50 % dans un premier temps, puis d'augmenter progressivement l'intensité et la durée d'utilisation d'une séance à l'autre. Ajustez la température et l'intensité maximales pour vous sentir à l'aise. Vous pouvez également utiliser le volet de ventilation ou ventiler la pièce en ouvrant brièvement la porte (environ 10-15 secondes).
4. Étirez la serviette de sauna Relax sur la chaise longue de sorte que le dossier et le coussin du siège soient recouverts. La fente doit être située au-dessus du rayonneur infrarouge. Si nécessaire, placez une autre serviette de sauna sur le repose-pieds.
5. Maintenant, démarrez l'application d'irradiation infrarouge.
6. Pour réduire la douleur et détendre les muscles, ils massent plusieurs fois les parties du corps concernées au cours des séances.
7. Après la séance, vous continuerez à transpirer pendant un certain temps. Par conséquent, ne prenez pas de douche immédiatement. Pendant les traitements intensifs, restez un moment dans la cabine infrarouge et attendez que votre circulation se soit calmée. Puis asseyez-vous lentement. Si vous vous sentez assez bien, quittez la cabine infrarouge. Selon ce que vous ressentez, prenez une douche chaude ou froide.

### **4.3. Procédure thérapeutique**

Selon l'effet recherché du rayonnement infrarouge, différentes recommandations d'utilisation peuvent être données.

Les variables les plus importantes de l'application respective sont :

- ❖ le nombre et la position des rayonneurs infrarouges allumés,
- ❖ l'intensité du rayonnement infrarouge,
- ❖ la durée du rayonnement infrarouge,
- ❖ la température de l'air intérieur.
- ❖ les options lumières et les huiles aromatiques.

Dans les tableaux ci-dessous, vous trouverez des recommandations pour l'utilisation de la cabine infrarouge, qui ont été soigneusement élaborées en collaboration avec des physiothérapeutes, mais peuvent néanmoins varier selon les personnes. Selon l'état de santé, le type de peau, l'habitude et l'état de la journée, l'intensité spécifiée peut être perçue comme trop intense ou trop douce. Dans ces cas, veuillez adapter l'intensité, la température et la durée d'utilisation à vos propres besoins. En cas de doute, veuillez en parler à votre médecin ou à votre kinésithérapeute.

En fonction de la température ambiante et de votre ressenti personnel, la cabine infrarouge doit être préchauffée pendant différentes durées (5 à 20 minutes). Veuillez préchauffer la cabine à environ 25 °C à 30 °C avant utilisation.

Vous trouverez ci-dessous une procédure de thérapie pour les débutants ou les personnes ayant une mauvaise circulation et un pour les utilisateurs expérimentés et en bonne santé. Bien sûr, les applications de chaleur profonde selon la procédure thérapeutique sont plus efficaces pour les utilisateurs expérimentés et en bonne santé. Cependant, ils ne doivent être utilisés que par des personnes en bonne condition physique. En cas de doute, veuillez consulter votre médecin ou votre physiothérapeute.

### 4.3.1. Procédure thérapeutique pour les débutants et les personnes ayant une mauvaise circulation

Application	Intensité	Max. Température	Durée	Intervalle
Détoxification/purification	50% - 75%	50°C	40 minutes	2 fois par semaine
Traitement des problèmes articulaires	5 minutes à 100 % 10 minutes à 75 %	40 °C	15 minutes.	tous les 2.jours
Échauffez-vous avant l'exercice	50 %	40°C	10 minutes	tous les jours
Cellulite	75 %	45 °C	25 minutes	2 à 3 fois par semaine
Bronches	75 %	45 °C	15 minutes.	tous les 2. jours
Relaxation musculaire	15 minutes à 75 % 10 minutes à 50 %	40 °C	25 minutes	tous les 2. jours
rhume (prévention)	75 %	45 °C	20 min.	au moins 1x par semaine
Réduire les calories	50 %	45 °C	25 minutes	tous les 2. jours
Colonne vertébrale	75 %	45 °C	15 minutes	tous les 2. jours

### 4.3.2. Plan de thérapie pour les utilisateurs infrarouges en bonne santé et expérimentés

Application	Intensité	Max. Température	Durée	Intervalle
Détoxification/purification	15 minutes à 100 % 25 minutes à 75 %	55 °C	40 minutes	2 fois par semaine
Traitement des problèmes articulaires	100%	45 °C	20 min.	tous les 2.jours
Échauffez-vous avant l'exercice	50 %	40°C	10 minutes	tous les jours
Cellulite	100%	50°C	25 minutes	2 à 3 fois par semaine
Bronches	100%	50°C	15 minutes.	tous les 2. jours
Relaxation musculaire	20 minutes à 75 % 10 minutes à 50 %	40 °C	30 minutes.	tous les jours
rhume (prévention)	75%	50°C	20 min.	au moins 1x par semaine
Réduire les calories	50%	55°C	45 minutes	tous les 2 jours
Colonne vertébrale	100%	50°C	15 minutes	tous les jours

## **5. ENTRETIEN ET MAINTENANCE**

L'entretien et le nettoyage des cabines infrarouges ATROPASWISS ne nécessite pas un grand effort. Pour des raisons d'hygiène, nous vous recommandons de placer une serviette de sauna Relax sur la chaise longue et, si vous le souhaitez, une serviette de sauna sur le repose-pieds afin que la transpiration puisse être absorbée.



La cabine infrarouge doit être nettoyée avec un chiffon humide. Veuillez ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs, car ils peuvent attaquer le bois ou même laisser des taches. Si vous nettoyez la vitre avec un produit chimique, veillez à ce que le produit de nettoyage ne coule pas sur le bois.

**Veuillez nettoyer soigneusement la grille de protection du rayonneur infrarouge avec un chiffon sec uniquement, sinon le flocage spécial peut se détacher.**

Avec le bois naturel, vous avez la possibilité d'éliminer facilement les taches qui se sont produites au fil du temps ou accidentellement, de sorte que la cabine infrarouge brille d'un nouvel éclat même après une longue période. Pour ce faire, travaillez les zones concernées avec du papier de verre à grain fin, que vous pouvez acheter dans une quincaillerie (grain 180 à 200). Travaillez toujours dans le sens du grain du bois, pas en travers.



## **6. RÈGLES DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS**

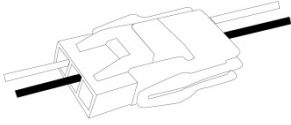
-  Lisez attentivement les instructions avant d'utiliser la cabine infrarouge.
-  Ne placez pas d'objets dans ou sur la cabine infrarouge, ne la recouvrez pas de l'extérieur et ne l'isolez pas davantage.
- Assurez-vous que l'alimentation électrique répond aux exigences de la cabine infrarouge.
- Aux premiers signes d'un rhume, plusieurs séances peuvent avoir un effet positif, car elles dilatent les vaisseaux, renforcent le système immunitaire et réduisent la prolifération des agents pathogènes. Cependant, vous ne devez pas utiliser la cabine infrarouge si vous êtes gravement malade.
- Les personnes peu sensibles à la douleur ne doivent utiliser la cabine infrarouge qu'après avoir consulté leur médecin.
- En cas de douleur, que ce soit à cause de la chaleur ou pour toute autre raison, il est conseillé d'arrêter immédiatement la séance.
- Déplacez-vous prudemment avant et après la séance.
- Assurez-vous de boire suffisamment avant, après et, si nécessaire, pendant les séances. Ne restez pas plus de 45 minutes sans pause dans la cabine infrarouge.
- Si vous vous sentez étourdi pendant une séance, veuillez ouvrir la porte pendant quelques minutes pour laisser entrer l'air frais et ne vous lever que lorsque le vertige s'estompe.
- Assurez-vous absolument qu'aucun cheveu, serviette ou autre objet ne pénètre par les ouvertures du flocage rouge du rayonneur infrarouge près de la tige chauffante (risque de brûlures). En général, aucun objet ne doit toucher la tige du rayonneur ou s'en approcher.
- Ne dormez pas dans la cabine infrarouge lorsqu'elle est allumée.
- Vous ne devez pas vous engager dans une activité physique intense immédiatement après une séance. Attendez au moins 30 minutes pour permettre à votre corps de se refroidir.
- Danger d'hyperthermie (échauffement) : la température normale du corps ne doit pas dépasser 39 °C (103 °F). Les symptômes d'une hyperthermie excessive comprennent des étourdissements, de la léthargie, de la somnolence

des évanouissements. Cela peut vous empêcher d'évaluer correctement la chaleur et de vous rendre compte du danger.

- La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments avant, pendant ou avant l'utilisation de la cabine infrarouge peut entraîner des blessures graves ou des dommages. C'est donc strictement déconseillé !
- Les personnes souffrant d'obésité ou de maladies cardiaques, d'hypertension ou d'hypotension artérielle, de problèmes circulatoires ou de diabète doivent consulter leur médecin avant d'utiliser une cabine infrarouge.
- Les personnes prenant des médicaments doivent consulter leur médecin avant d'utiliser une cabine infrarouge.
- Si vous avez des problèmes de santé, veuillez consulter votre médecin avant d'utiliser la cabine infrarouge.
- N'utilisez pas la cabine infrarouge si vous avez des brûlures, des plaies ouvertes, des problèmes oculaires, etc.
- Les femmes enceintes doivent consulter leur médecin avant utilisation. Des températures excessivement élevées peuvent nuire au fœtus dans les premiers mois de la grossesse.
- Les enfants ne doivent utiliser la cabine infrarouge que sous la surveillance d'un adulte.
- Il est déconseillé aux personnes malades et faibles, ainsi qu'aux personnes qui ne supportent pas des températures plus élevées, d'utiliser une cabine infrarouge.
- Ne touchez aucune pièce chaude telle que la lampe de lecture. Avant de changer la lampe de lecture, assurez-vous qu'elle a refroidi et que la fiche d'alimentation a été débranchée du secteur.
- Ne placez pas la cabine à l'extérieur. Si vous avez des questions sur l'emplacement d'installation, veuillez nous contacter.
- En général, évitez que les rayonneurs infrarouges et autres composants électroniques entrent en contact avec de l'eau.
- Pour éviter tout risque de dommage, n'utilisez pas la cabine infrarouge pendant un orage.
- Ne placez pas de matériaux inflammables à proximité des appareils de chauffage pour éviter tout risque d'incendie.

- Le cordon d'alimentation doit être acheminé de manière à ce qu'aucun objet lourd ne repose ou ne repose dessus et qu'il ne risque pas de trébucher.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être immédiatement remplacé par un spécialiste compétent. Si le câble d'alimentation est anormalement chaud, il peut y avoir un problème technique. Dans ce cas, débranchez la cabine infrarouge et contactez-nous pour éviter tout dommage.
- Les pièces de rechange non autorisées peuvent entraîner un incendie, un choc électrique ou d'autres dommages.
- Aucun appareil supplémentaire non expressément approuvé par ATROPASWISS (tels que nébuliseurs, radiateurs, etc.) ne peut être utilisé dans ou en relation avec la cabine infrarouge. En utilisant de tels appareils, toutes les réclamations de garantie, de garantie et de responsabilité deviennent caduques.
- Rappelez-vous toujours que la cabine infrarouge est un appareil électronique et soyez prudent en conséquence. Séchez-vous les mains avant de brancher ou de débrancher le cordon d'alimentation ou d'utiliser la cabine infrarouge.
- N'essayez pas d'effectuer vous-même des réparations sans nous avoir consultés au préalable. Les tentatives de réparation non autorisées annuleront la garantie.
- Le bois est un matériau naturel. Veuillez noter que les écarts de couleur et de grain sont normaux et ne constituent pas un motif de réclamation.
- La société ATROPASWISS travaille constamment au développement de tous les modèles. Nous vous prions de bien vouloir comprendre que des modifications de la forme, de l'équipement et de la technique sont possibles à tout moment. Les informations relatives au contenu de la livraison, à l'aspect, aux performances, aux dimensions, aux poids, aux normes et aux fonctions des cabines infrarouges peuvent donc différer de celles figurant dans le manuel. Aucune revendication ne peut être dérivée des informations, illustrations et descriptions contenues dans ces instructions.

## 7. DÉPANNAGE

Problèmes	Causes possibles	Dépannage
Le dispositif musical fonctionne, mais la connexion Bluetooth® est impossible	Il y a soit une clé USB soit une prise AUX dans le dispositif musical.	Veillez retirer la clé USB.
	Bluetooth® non compatible	Essayez avec un autre appareil compatible au Bluetooth®.
	Appareil défectueux	Veillez contacter notre service clients.
Le dispositif musical ne répond pas	La connexion enfichable sur le toit est déconnectée.	Vérifiez que les connecteurs sont bien branchés sur le dispositif musical.
	Le connecteur du toit est mal branché. 	Assurez-vous que les fils rouge et noir sont du même côté en débranchant et en connectant dans le bon sens.
	L'appareil est en mode veille.	Appuyez sur play et attendez quelques secondes.
	Dispositif musical défectueux.	Veillez contacter notre service client.
La cabine ne peut pas être allumée	La cabine infrarouge n'est pas connectée à la prise de courant.	Branchez correctement la fiche d'alimentation sur une prise de courant.
	La fiche secteur est branchée, mais la LED sur l'écran ne s'allume pas.	Vérifiez que le branchement de l'écran sur le toit est correctement connecté.
	La LED rouge de veille s'allume sur l'écran, mais la cabine infrarouge ne s'allume toujours pas ?	Débranchez la cabine infrarouge de l'alimentation électrique, attendez une minute, rebranchez le cordon d'alimentation dans la prise et allumez la cabine infrarouge. Si la cabine infrarouge ne fonctionne toujours pas, veuillez contacter notre service clients.

Le rayonneur infrarouge ne fonctionne pas	Interrupteur marche/arrêt commuté sur "0".	Actionnez l'interrupteur de l'émetteur correspondant sur "1"
---	--	--

	Connexion enfichable sur le toit non connectée.	Vérifiez les connexions enfichables sur le toit.
	Rayonneur infrarouge défectueux.	Remplacez le rayonneur infrarouge. Veuillez contacter notre service clients.
Le panneau lumineux ne fonctionne pas	Connecteur débranché ou mal fixé.	Vérifiez si la connexion enfichable sur le toit est correctement branchée.
	Panneau défectueux.	Changer les panneaux. Vous pouvez obtenir un remplacement auprès de notre service client.
L'affichage indique un maximum de 10 °C	Le câble du capteur n'est pas correctement connecté.	Vérifiez le câble de connexion entre le capteur de température et l'unité de contrôle sur le toit de la cabine infrarouge.
	Sonde de température défectueuse.	Veuillez contacter notre service client.
L'écran s'allume mais n'affiche aucun symbole ou des symboles incorrects.	L'unité centrale nécessite un redémarrage.	Veuillez débrancher la cabine infrarouge, attendez une minute et rebranchez-la.
	Écran ou unité de commande défectueux.	Veuillez contacter notre service clients.
La porte ne ferme pas correctement ou frotte contre le cadre.	La porte n'est pas bien ajustée.	La porte doit être ajustée. Pour cela, munissez-vous d'une clé Allen, desserrez les vis des charnières, ajustez la porte en verre et resserrez les vis.
La cabine infrarouge met beaucoup de temps à atteindre la température de l'air souhaitée.	Réglage de l'intensité trop bas.	Au début du processus de préchauffage, réglez toujours l'intensité sur 100 %.
	Rayonneurs éteints.	Lors du processus de préchauffage, placez tous les interrupteurs des rayonneurs infrarouges sur "I"
	Veuillez noter que, selon la température de la pièce, la cabine infrarouge peut avoir besoin de plus de 20 minutes pour chauffer la cabine infrarouge à la température de l'air pré-réglée.	

## 8. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	<b>ATR - Relax 1</b>
Type de bois	Cèdre blanc canadien, bois massif
Nombre de couchettes / sièges	1
Dimensions en cm	195 (largeur) x 100 (profondeur) x 192 (hauteur)
Puissance (watt)	2450 W (Relax 1) ou 2100 W (Relax 1 Visio)
Type de rayonneur	Chauffage radiant profond SOLIS® Chauffage radiant de surface CarboSens®
chauffage infrarouge	1 rayonneur thérapeutique dans la zone du dos, 2 rayonneurs thérapeutiques latéraux, 1 rayonneur thérapeutique sur le toit, 1 rayonneur thérapeutique sur la paroi avant (Relax 1 uniquement), 1 rayonneur, 1 chauffe-pieds, tout peut être éteint individuellement
Connexion électrique	230 V (prise domestique ordinaire)
Fonctionnement	Écran tactile LCD
Montage	construction à double paroi, montage rapide et facile, chaise longue en similicuir en bois massif avec mousse à mémoire de forme AtroSoft®
écart de température	Système basse température, de 25 °C à 60 °C
Ventilation	Vanne de ventilation
Porte	Verre de sécurité trempé, verre intégral bronzé
Poignée de porte	poignée solide en bois massif
Fenêtre	Verre de sécurité trempé, verre intégral bronzé
Temps de préchauffage du rayonneur	environ 5 à 7 minutes
Lumière	Panneau lumineux couleur SMD RGBW
Label de qualité	TÜV Austria, AIT Seibersdorf, GS, Muster, CE